

*Uvez: Vinko Vinković; a taj je, zapravo, knjigoveža.*

*Štamparija: Stanko Stanković; a taj je, zapravo, štampar.*

*Prijevod: Ivan Ivanović; a taj je, zapravo, prevodilac. I t. d.*

Sve su to više ili manje sitni propusti i griješke, koje čine tehnički urednici bez znanja i pažnje pravih, odgovornih urednika. Ali i na to treba paziti, jer se bez toga (pogrešnog) može biti. Pogotovu, ako to vodi do smiješnosti.

Da to doista vodi u grotesku, čemu će se poneki od slušalaca i nasmiјati, a poneki i razljutiti, svjedoče nam speakeri (najavlјivači i čitači) našeg, zagrebačkog radija (a tako je, čini mi se, i na ostalim našim radio-stanicama). Imajući u programu štampan ili napisan takav pretjerano skraćeni tekst, oni ga slijepo i doslovno čitaju onako, kako je napisan, pa onda ispadne, da je:

*tekst: Marko Marković; a ovaj je, zapravo, pisac teksta;*

*režija: Marijan Marjanović; a ovaj je, zapravo, samo režiser;*

*obradba: Srećko Srećković; a ovaj je, zapravo, obrađivač;*

*klavir: Juraj Jurjević; a ovaj je, zapravo, klavirist, svirač na klaviru;*

*klavirska pratnja: Tonko Tonković; a ovaj, zapravo, svira na klaviru, »prateći« tako nekog pjevača.*

I tako imamo niz više ili manje uglednih umjetnika, izvođača i drugih autora, koji postaju bilo klavir, bilo violina, bilo tenor, bilo magnetofonska snimka i sl.; smiješno i žalosno u isti mah! Smiješno za naobražene i iskusne slušaoce, žalosno za neupućene i djecu, koja to čuju u svojim emisijama.

M. Selaković

#### VIJESTI IZ HRVATSKOG FILOLOŠKOG DRUŠTVA

Prema zaključku upravnoga odbora osnovane su u Društvu dvije sekcije: pravopisna i gramatička. Zadatak je sekcija, da u što skorije vrijeme izrade naučni pravopis i gramatiku hrvatskoga književnog jezika kao odraz suvremenoga stanja našega književnog jezika. Članovi su sekcija naši najistaknutiji filolozi, a u pravopisnoj sekciji, koja je već započela radom, uz članove Društva zasjedaju i predstavnici Odjela za jezik i književnost Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti, predstavnici Društva književnika Hrvatske, Leksikografskog zavoda FNRJ, Društva novinara, predstavnici Filozofskog fakulteta, Akademije za kazališnu umjetnost i lektorâ nakladnih poduzeća. Pravopis treba da bude izrađen za godinu dana.

Ispravak! Molimo čitaoce, da na str. 57. drugoga broja »Jezika«, u članku »Nekoliko grčkih riječi u hrvatskom jeziku«, isprave pogrešan citat iz RJA, I, 233 u tom smislu, da Daničić za drugi dio riječi *benevreke* kaže, kako je on posta-

njem od latinske, talijanske ili novogrčke riječi (*bracae, braca, braki*), a za prvi dio da je taman, možda od turskoga *pembe*, pamuk. I u citatu Mladenova zabunom su zamijenjeni prvi i drugi dio.

---

JEZIK, časopis za kulturu hrvatskoga književnog jezika. — Izdaje Hrvatsko filološko društvo u Zagrebu. — Uređuje redakcioni odbor: *Antun Barac, Josip Hamm, Mate Hraste, Ljudevit Jonke, Petar Skok, Sreten Živković*. — Odgovorni urednik: *Ljudevit Jonke*. — Časopis izlazi svaka dva mjeseca.